

FOR OFFICIAL USE ONLY 学院内部填写

# INTERNATIONAL STUDENT APPLICATION FORM

TOR OTTICIAL OSE ONE! 李帆	71 中央→			Please Affix	
Student ID No.				Photo Here	
Date Received				贴照片处	
Intake					
	•				
PART 1 – PERSONAL DETAILS	第一部分 - 个人资料				
Name as in Passport 姓名拼音 (Please underline your Surname/Family Name)		Name in Chine (if applicable)	ese Character 中文	姓名	
Date of Birth 出生日期		Gender (Please	tick) 性别		
DD / MM /	YYYY	□ Male 男		Female 女	
Marital Status (Please tick) 婚姻状况					
□ Single 単身 □ Ma	rried 已婚	Divorced 離婚	[	】 Widowed 寡	
Race 种族:	Religion 宗教:		Nationality 国籍:		
Birth Certificate No.出生证明书号码	∄:	ID Number 身份证号:			
Country of Birth 出生国家:		State /Province	ce of Birth 出生省份	<del>)</del> :	
Passport No.护照号码:		FIN No. (if applicable):			
Passport Issue Date 护照签发日期:		Passport Expiry Date 护照有效期:			
DD / MM /	DD / MM / YYYY				
Antecedent 先例 (Please tick)					
Have you ever been refused entry into or deported from any c 你是否曾经被拒绝进入或被任何国家驱逐出境?		country?	□ Yes 是	□ No 否	
Have you ever been convicted in a co你是否曾经被任何国家的法院的法	?	□ Yes 是	□ No 否		
Have you ever been prohibited from 你是否曾经被禁止进入新加坡?		□ Yes 是	□ No 否		
Have you ever entered Singapore using a different Passport or N 你是否曾经使用不同的名字或护照进入新加坡?  If any of the answer is "YES", please furnish details:  [如果以上任何答案是"是",请提供详细信息)		Name?	□ Yes 是	□ No 否	
Occupation (if any) 工作职称:	_				

PART 2 – CONTACT DETAILS 第二部分 - 联系方式					
Corresponde	nce Address (Pl	ease write <u>in English</u> ) 英文通讯	L地址:		
			Postal Code	邮编:	
Corresponder	nce Address (Pl	ease write <u>in Chinese</u> , only for a	applicant from China) 中文	<b>C通讯地址</b> (仅限中国学生	生):
			Postal Code	邮编:	
List countries	in which appli	cant has resided for one	year or more during	the last five years:	
Country		Address <del>J</del>		Period of S	tay 居住时间
				From 从	To 到
				DD / MM / YYYY	
					DD / MM / YYYY
Home Phone		 记·	Mobile No. 手机-		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
					L
Country Code 国家号	Area Code 区号	Number 电话号码	Country Code 国家号	Num 电话 <sup>-</sup>	
Email Addres	s 邮箱:				
Emergency Co	ontact (immedia	te family members only) 家人/.	监护人联系资料		
Name 家人或』	监护人姓名:		Relationship 申请	<b>背人的关系:</b>	
Home Phone No. 住家电话号码: Mobile No. 手机号码:					
Country Code 国家号		<i>Number</i> 电话号码	Country Code Number 国家号 电话号码		
Email Addres	s 邮箱:				
PART 3 – CO	URSE WHICH	YOU WISH TO APPLY	第三部分 - 报读课程	<b>로</b>	
		urse you are applying for	: 请标明所要报读的课程	<u>:</u> :	
	ourse 预备班课 ion in Account	<b>桯</b> ing & Business Study 会计	·与丁商预科课程		
		ment Accounting 管理会计			
=	Diploma Cour				
=	· ·	in Financial Services (Ma in Financial Services (Fina	=		
		A Programme CIMA 预科		立触服务训儿生(网务公	<b>川</b> 文元
		CIMA Diploma in Manag		MA 管理会计文凭预科设	果程
☐ Prepara	tory Course for	CIMA Advanced Diploma	a in Management Aco	Counting CIMA 管理会社	计高级文凭预科课程
				A	
		ION (For International	**		
	e below do yo 特许科技学院帮作	u need CITECH to help yo 尔找住所	u to look for an acco	mmodation in Singar	oore.
	es 是		No 否		
	er is 'Yes', pleas	e indicate your preferen	ce 如果你回答"是",		

oplicant's Natural Pa	arents and/or Step F	Parents 申请者父母、统	继父母		
Name as in Passport 护照姓名	Relationship 关系	Date of Birth 出生日期	Nationality 国籍	Residential Status in Singapore 在新加坡的居民身份	Occupation 工作职称
	☐ Natural Father			☐ Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	
	<ul> <li>Natural Mother</li> </ul>	DD / MM / YYYY		☐ Resident (Long-term Pass/ Work Pass/ Dependent Pass, etc)	
	☐ Stepfather	DD / 101101 / 11111		FIN No.:	
	☐ Stepmother			☐ None of the above	
	<ul><li>Natural Father</li></ul>			☐ Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	
	<ul><li>Natural Mother</li></ul>	DD / MM / YYYY		☐ Resident (Long-term Pass/ Work Pass/ Dependent Pass, etc)	
	☐ Stepfather	DD / WHAT / 1111		FIN No.:	
	☐ Stepmother			☐ None of the above	
	<ul><li>Natural Father</li></ul>			☐ Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	
	<ul><li>Natural Mother</li></ul>	DD / MM / YYYY		☐ Resident (Long-term Pass/ Work Pass/ Dependent Pass, etc)	
	☐ Stepfather	DD / 101101 / 11111		FIN No.:	
	☐ Stepmother			☐ None of the above	
	<ul><li>Natural Father</li></ul>			☐ Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	
	<ul> <li>Natural Mother</li> </ul>	DD / MM / YYYY		☐ Resident (Long-term Pass/ Work Pass/ Dependent Pass, etc)	
	☐ Stepfather	DD / WIWI / TTTT		FIN No.:	
	☐ Stepmother			☐ None of the above	
<b>Applicant's Spouse (If</b>	Applicable) 申请者所	2偶			
Name as in Passport	Relationship	Date of Birth	Nationality	Residential Status in Singapore	Occupation
护照姓名	关系	出生日期	国籍	在新加坡的居民身份	工作职称
				☐ Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	
	☐ Husband	DD / MM / YYYY		☐ Resident (Long-term Pass/ Work Pass/ Dependent Pass, etc)	
	□ Wife	, ,		FIN No.:	
				☐ None of the above	
Applicant's Siblings 申					_
Name as in Passport 护照姓名	Relationship 关系	Date of Birth 出生日期	Nationality 国 <del>籍</del>	Residential Status in Singapore 在新加坡的居民身份	Occupation 工作职称
17.照炷石	大統	田生口朔	<u></u> 四稍	在制加坡的店內分位 □ Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	上作软体
	☐ Brother			Resident (Long-term Pass/ Work Pass/ Dependent Pass, etc)	
	□ Sister	DD / MM / YYYY		FIN No.:	
	- Sister			□ None of the above	
	+	+		☐ Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	
	Ī	1		Resident (Long-term Pass/ Work Pass/ Dependent Pass, etc)	
	Rrother				
	☐ Brother	DD / MM / YYYY			
	☐ Brother☐ Sister	DD / MM / YYYY		FIN No.:	
		DD / MM / YYYY		FIN No.:	
	□ Sister			FIN No.:  None of the above Singapore Citizen/Singapore PR NRIC No.:	
		DD / MM / YYYY		FIN No.:	

CITECH Student App Form Ver.6

## PRIVATE AND CONFIDENTIAL

D. Annlicant's	Educational Background 申请者							
	Name of Schools/Colleges/Universities Country State or Language of Period of Study 学习时间 Highest Educational Qualification						tional Qualification	
	路称 (In Chronological Order)	国家	Province 省份	Instruction 学习语言	From 从	To到		学历/学位
					DD / MM / YYYY	DD / MM / YYYY		
					DD / MM / YYYY	DD / MM / YYYY		
					DD / MM / YYYY	DD / MM / YYYY		
Please attach a co	py of your certificates and transcripts.							
	an English Language Test within t		If <b>'Yes'</b> , please ind	licate and attach a copy of	fyour respective English	n Result:		
years? (Please tic	k) 在过去 2 年里,你曾考过任何英语		☐ TOEFL:		☐ IELTS:		☐ Others:	
	□ No 否 □ Yes 是		 托福		雅思		其他	
	PLICANT'S EMPLOYMENT HI	STORY 第六部分						
	me of Companies	Country		<u> </u>				re of Duties
公司名称(	(In Chronological Order)	国家	From 从	To 到	职	位	<u> </u>	三要职责
			DD / MM / Y	YYY DD / MM / YYYY				
			DD / MM / Y	YYY DD / MM / YYYY				
			DD / MM / Y	YYY DD / MM / YYYY				
			•			•		
PART 7 – APP	PLICANT'S FINANCIAL SUPPO	ORT DETAILS 第	亨七部分 - 申	请者财务状况				
(To be completed l	by applicant from Visa-required countri	ies)						
Applicant	Average Monthly Income for past 6	months:		Applicant's	1 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
申请者	Current Saving (e.g. Fixed Deposit):			Spouse 申请者配偶	Current Saving (e.g. Fixed Deposit):			
Applicant's	Average Monthly Income for past 6	months:		Applicant's	Average Monthly Inco	ome for past 6 months:		
Father 申 <del>请者</del> 父亲	Current Saving (e.g. Fixed Deposit):			Mother 申 <del>请者母亲</del>	Current Saving (e.g. F	ixed Deposit):		
Other financial s 其他财务支持	supports from immediate family n	members:	□ Yes 悬		□ No 否	)		

CITECH Student App Form Ver.6

PART 8 – RE	PART 8 – RECOMMENDATION 第八部分 - 推荐信						
Please indicate below the name of the person or organisation who recommends this course to you. 请指出哪个人或哪个机构推荐你来读相关课程							
Recommende 推荐(人/中介名	d By (Name of Per 字)	son /Agent)					
Name of Orga 机构/中介名字	nisation/Agent						
Address of the 推荐人/机构/中	e Person/Organisa 邓介地址	tion/Agent					
Contact No. 推	荐人/机构联系电话	舌号码:	Email Address 推荐人邮箱:				
Country Code 国家号	Area Code 区号	Number 电话号码					

## PART 9 - REFUNDS AND WITHDRAWAL 第九部分 - 退款和退学

As per Academic policies & regulations, please refer to CITECH's official website for more information.

CITECH shall, inform the students within 3 working days, if:

- A. it does not commence the Course on the Course Commencement Date;
- B. it terminates the Course before the Course Commencement Date;
- C. it does not complete the Course by the Course Completion Date;
- D. it terminates the Course before the Course Completion Date;
- E. it has not ensured that the Student meets the course entry or matriculation requirement as set by the Institute as stated in Schedule A of the Student Contract within any stipulated timeline set by Council for Private Education; or
- F. the Student's Pass application is rejected by Immigration and Checkpoint Authority (ICA), and/or after appealing to the respective authority is still being rejected by the ICA. Students will be required to pay for any fees charged by ICA if appeal is submitted to ICA. (Note: There will be no refund of student's pass application fees or related fees charged by ICA to students.)
- G. if the student's application to the External Program is being rejected by the external partner (if any).

The Student shall be informed in writing of alternative study arrangements (if any), and also be entitled to a refund of the entire Course Fees and Miscellaneous Fees already paid should the Student decide to withdraw, within seven (7) working days of the above notice.

% of [the amount of fees paid under Schedules B and C as per student contract] 退款数额的百分比% [根据学生合约里的表 B 和 C 已支付的学费和杂费]	If student's written notice of withdrawal is received 若已收到学生书面退学通知
90%	More than 14 days before the Course Commencement Date. 早于开课日期之前 14 日
50%	Before, but not more than 14 days before the Course Commencement Date. 在开课日期之前,但不早于开课日期之前 14 日
0%	After, but not more than 1 day after the Course Commencement Date. 在开课日期之后,但不晚于开课日期之后 1 日
0%	More than 1 day after the Course Commencement Date. 晚于开课日期之后 1 日

Note: CITECH reserves the right to make changes to the terms and conditions without any prior notice.

备注: 特许科技学院保留变更条款的解释权

# **Refund During Cooling-off Period**

The Institute will provide the Student with a cooling-off period of seven (7) working days after the date that the Contract has been signed by both parties.

The Student will be refunded the highest percentage of the fees according to the above table already paid if the Student submits a written notice of withdrawal to the Institute within the cooling-off period, regardless of whether the Student has started the course or not.

#### PRIVATE AND CONFIDENTIAL

## PART 10 - DECLARATION 第十部分 - 声明

♦ I declare that to the best of my knowledge, the information supplied above is correct and complete. I acknowledge that the provision of incomplete, misleading or fraudulent information may lead to the review or rejection of this application.

本人声明,以上提供的信息真实完整。否则,这份申请表将被拒绝。

- ◆ I declare that the application may be used for purposes relating to my enrolment as a student of CITECH. 本人声明该申请表用于攻读特许科技学院课程的入学申请。
- ◆ I declare that I have the right to see and correct if necessary the information that I have provided. 本人声明我有权更改我已提供的信息。
- ◆ I declare that I know I must not engage in any illegal activities if I am selected to enrol into the program. This will result in being rejected to continue my education and be deported to my country. 本人声明我了解如果参加该课程,不能参加违法活动。否则我会被拒绝继续教育,遣返回国。

Applicant's Signature 中丰 L 效力	Data □ ∰

# PART 11 - CONTACT DETAILS OF CITECH 第十一部分 - 联系方式

If you have any queries regarding the application process or course information, please contact our course consultant at:

关于课程及申请进程信息如有问题,请及时与我们联系

Singapore 新加坡

Chartered Institute of Technology 特许科技学院

Address 地址: 450 Telok Blangah Street 31, Singapore 108943

**Tel** 电话: (65) 6276 4890 **Fax** 传真: (65) 6276 5901

Email 邮箱: enquiry@citech.edu.sg

## PART 12 - ESCROW ACCOUNT INFORMATION 第十二部分 - 以下是第三方托管银行账户信息

Payment by **Cheque**(s), please make payable to **Chartered Inst of Tech PL STFA (Escrow).**Payment by **Telegraphic Transfer**, you may refer below for the escrow account information.

Name of Bank: 银行名称 DBS Bank Ltd

Escrow Account Number:银行账户号码 003-923691-3 DBS Swift Code:银行代码 DBSSSGSG DBS Bank Address:银行地址 DBS BANK LTD

12 Marina Boulevard DBS Asia Central Marina Bay Financial Centre Tower 3,

Singapore 018982

# PART 13 - CONDITIONS OF ENROLMENT 第十三部分 - 入学条件

#### For Foundation in Accounting & Business Study 会计与工商预科课程:

Minimum age of 16 years old, applicant completed either the: 年龄不低于 16 岁, 完成学业:

- High School Education (G.C.E 'A' Level/STPM/UEC) 高中
- Secondary School Education (G.C.E 'O/N' Level/SPM) 初中

#### For Foundation in Management Accounting Course 管理会计预科课程:

Minimum age of 19 years old, applicant completed either the: 年龄不低于 19 岁,完成学业:

- Bachelor degree in any discipline 具有非相关会计,金融和工商管理学士学位或
- Other qualifications will be evaluated on a case-by-case basis 其他学历是根据特殊情况来进行判定
- English language proficiency requirements for international students is G.C.E. "O" level or high school level or equivalent 英语要求: 必须通过高考英语或同等学历

#### For Postgraduate Diploma Course 研究生课程:

Minimum age 19 years old, applicant completed either the: 年龄不低于 19 岁,完成学业:

- Applicants must be holders of Bachelor Degrees related to Accounting, Finance and Business Management 具有相关会计,金融和工商管理学士学位或
- Applicants from non-related degrees with CITECH Foundation in Management Accounting 具有非相关会计,金融和工商管理学士学位和具有特许科技学院颁发的管理会计预备课程证书
- Other qualifications will be evaluated on a case-by-case basis 其他学历是根据特殊情况来进行判定
- Min. English IELTS 5.5 or equivalent 英语雅思要求平均分达到 5.5

# For Preparatory Course For CIMA Diploma Course/ Preparatory Course For CIMA Advanced Diploma Course CIMA 专科文凭预科课程/CIMA 高级专科文凭预科课程:

The minimum entry requirement is either one of the following criteria: 必须满足以下条件的一项:

- Students who have completed the CIMA Certificate in Business Accounting 学生已经获得 CIMA 商业会计证书
- Students who have completed a relevant diploma or degree 学生已经获得其相关文凭或者学位证书
- Other qualifications will be evaluated on a case-by-case basis 其他学历是根据特殊情况来进行判定
- <u>Preparatory Course For CIMA Diploma Course</u>: <u>CIMA 专科文凭预科课程</u>:
  - ¤ Students who have completed CITECH Diploma in Accounting and Finance 学生已经获得 CITECH 会计与金融专科文凭
- Preparatory Course For CIMA Advanced Diploma Course: CIMA 高级专科文凭预科课程
  - ¤ Student who have completed CITECH Postgraduate Diploma in Financial Services (Financial Management) 学生已经获得 CITECH 金融与服务管理(财务管理)研究生文凭
  - ¤ Students who have completed the CIMA Diploma in Management Accounting 学生已经获得 CIMA 管理会计专科文凭

## PART 14 - CONFIDENTIALITY CLAUSE 第十四部分 - 保密条款

CITECH is committed to maintaining the confidentiality of the student's personal information and undertakes not to divulge any of the student's personal information to any third party without the prior written consent of the student subject to the obligation of CITECH to disclose to any Singapore government authority any information relating to the student in compliance with the law and/or to the organisation conferring/ awarding the qualification.

特许科技学院保证维护学生个人信息隐私权,未经学生书面同意时不将学生个人信息披露给第三方;除非特许科技学院为遵守新加坡法律需要,有义务向新加坡政府机关或授予资格的组织披露相关信息。

By providing the information in this form, I have given consent to the Institute that the information given will be used for the administration, processing, and evaluation of my application by CITECH and/or its Partners. In addition, the information provided will be used for the provision of students' support and administrative services rendered to me. This information will be kept by CITECH and/or its Partner for the dissemination of information including services and products offer by CITECH. For more information on CITECH's data protection policy, please refer to http://www.citech.edu.sg/stud\_pdpa.htm.

我授权特许科技学院和/或其合作伙伴使用我在此表格内所提供的所有个人信息。此外,特许科技学院和/或其合作伙伴也可以在学生服务和行政管理上使用我所提供的个人信息。我也同意特许科技学院和/或其合作伙伴保留我的个人信息,并且使用在宣传产品和服务上。欲进一步了解特许科技学院信息保护条款,请查阅网页 http://www.citech.edu.sg/stud pdpa.htm。

# PART 15 - CHECKLIST 第十五部分 - 资料准备例表

Your application cannot be processed unless all questions are answered and all supporting documents are attached. Before submission, kindly go through the list of items below to ensure that you have fully completed and furnished the necessary documents and tick (<) accordingly. Please enclose the listed documents below together with this application form. Photocopies must be certified as true copies of the originals. The examining authority or registrar of your school, lawyer or notary public can do this.

你必须如实回答所有问题和准备好全部资料后,特许科技学院将受理你的申请。请核对并提供相关申请文件。

相关证明文件由公证处公证并提供复印件。

请将以下所列出的文件连同这张表格一起发送。

No. 序号	Items 资料	No. of Copies 文件份数	Please tick (✔) 请打钩 (✔)
1	Certified True Copy of your Birth Certificate (original and photocopied set) 出生证明公证书原件和复印件	1 set each 各 1 份	
2	Certified True Copy of High School Certificate (original and photocopied set) 高考毕业证书公证书原件和复印件	1 set each 各 1 份	
3	Certified True Copy of High School Results (original and photocopied set) 高考毕业成绩单公证书原件和复印件	1 set each 各 1 份	
4	Certified True Copy of Diploma Results (original and photocopied set) 专科毕业成绩公证书 或 在籍成绩证明公证书原件和复印件	1 set each 各 1 份	
5	Certified True Copy of Diploma Certificate (original and photocopied set) 专科毕业证公证书原件和复印件	1 set each 各 1 份	
6	Certified True Copy of Degree Results (original and photocopied set) 学位成绩公证书或在籍成绩证明公证书原件和复印件	1 set each 各 1 份	
7	Certified True Copy of Degree Certificate (original and photocopied set) 学位毕业证书公证书原件和复印件	1 set each 各 1 份	
8	Photocopy of the IELTS/TOEFL Results 雅思或托福考试成绩复印件	1 set 1 份	
9	Fill up and return the CITECH Student Application Form 提交填写完整的 CITECH 课程申请表格	1 set 1 份	
10	Photocopy of Passport 护照复印件	1 set 1 份	
11	Passport Size Photos (with white background) 同护照尺寸照片 (白底)	2 set 2 份	
12	Certified True Copy of Bank Statement Savings of RMB150,000 (for one year course)/ RMB75,000 (for one semester course) (original and photocopied set) (for China) 人民币 150,000 (一学年课程)/人民币 75,000 (一学期课程)银行存款证明公证书 原件和复印件 (只限中国公民)	1 set each 各 1 份	